



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
6 March 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят восьмая сессия

Пункт 134 повестки дня

Бюджет по программам на двухгодичный период
2014–2015 годов

Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности: Группа экспертов по Центральноафриканской Республике

Двадцать шестой доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов

I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря о смете расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности (A/68/327/Add.9), в котором содержится информация о предлагаемых потребностях в ресурсах на период с 1 января по 31 декабря 2014 года для Группы экспертов по Центральноафриканской Республике. В ходе рассмотрения Консультативным комитетом этого доклада его члены встречались с представителями Генерального секретаря, которые представили дополнительную информацию и дали разъяснения, и в заключение рассмотрели письменные ответы, полученные на 3 марта 2014 года.

2. Консультативный комитет напоминает, что в своей резолюции 68/247 Генеральная Ассамблея утвердила бюджеты 36 специальных политических миссий, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности, на общую сумму 596 826 600 долл. США, а также утвердила покрытие расходов на сумму 596 826 600 долл. США за счет ассигнований на специальные политические миссии, испрашиваемых по разделу 3 «Политические вопросы» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов.



II. Предлагаемые потребности в ресурсах на период с 1 января по 31 декабря 2014 года

3. В своей резолюции 2127 (2013) Совет Безопасности учредил Группу экспертов в составе до пяти экспертов для контроля за соблюдением оружейного эмбарго в отношении Центральноафриканской Республики. Мандат Группы был продлен Советом до 28 января 2015 года в его резолюции 2134 (2014), в которой Совет принял дополнительные адресные меры. В ходе рассмотрения предлагаемых потребностей Группы в ресурсах Консультативный комитет был проинформирован о том, что Группа была назначена Генеральным секретарем 13 февраля 2014 года (см. S/2014/98); в нее входят эксперты по следующим пяти вопросам: вооружения, вооруженные группы и гуманитарные вопросы, региональные проблемы и вопросы природных ресурсов и финансов.

4. Консультативный комитет был проинформирован о том, что до рассмотрения предлагаемого бюджета Генеральной Ассамблеей первоначальные потребности Группы экспертов покрываются в рамках полномочий Генерального секретаря на принятие обязательств в размере 846 500 долл. США в соответствии с положениями резолюции 68/249 о непредвиденных и чрезвычайных расходах на двухгодичный период 2014–2015 годов. **Консультативный комитет выражает удовлетворение в связи со своевременным представлением информации о предлагаемых потребностях Группы экспертов в ресурсах сразу после принятия соответствующих мандатов в резолюциях 2127 (2013) и 2134 (2014) Совета Безопасности.**

5. Генеральный Секретарь далее указывает, что при выполнении своего мандата Группа экспертов будет обращаться за содействием и помощью не только к государствам-членам, но и к региональным и экономическим организациям, а также к другим соответствующим санкционным группам. (A/68/327/Add.9, пункт 2). **Консультативный комитет надеется, что Группа экспертов сможет извлечь пользу из содействия и помощи со стороны упомянутых организаций и групп.**

6. В пунктах 3 и 4 доклада излагаются предложения, положенные в основу планирования предлагаемых потребностей Группы экспертов в ресурсах. Генеральный секретарь указывает, что цель Группы состоит в том, чтобы обеспечить полное осуществление санкций, предусмотренных в резолюциях 2127 (2013) и 2134 (2014) Совета Безопасности в отношении Центральноафриканской Республики. В пункте 5 доклада перечисляются соответствующие ожидаемые достижения, показатели достижения результатов, показатели для оценки работы и мероприятия. Мероприятия включают подготовку докладов для Совета Безопасности; проведение брифингов для Комитета и представление ему отчетов о ходе работы и докладов о расследовании; и направление Группой сообщений и проведение ею расследований.

7. Общий объем ресурсов, испрашиваемых для Группы экспертов на 2014 год (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала), составляет 1 476 100 долл. США. Сюда относятся расходы на две должности (1 С-3 и 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды)) (183 700 долл. США), расходы на оплату услуг (500 000 долл. США) и официальные поездки (629 800 долл. США) пяти членов Группы, расходы на официальные поездки персонала (40 300 долл. США) и другие оперативные расходы и расходы на ма-

териально-техническое обеспечение (122 300 долл. США). В ходе рассмотрения предлагаемых потребностей Группы в ресурсах Консультативный комитет был проинформирован о том, что в соответствии с практикой обеспечения работы всех других групп централизованного базирования для консультирования и оказания экспертам помощи по вопросам существа были испрошены одна должность сотрудника по политическим вопросам и одна должность категории общего обслуживания (прочие разряды).

8. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что сметные ассигнования на оплату поездок персонала связаны главным образом с предоставлением поддержки экспертам, а сметные ассигнования на оплату поездок экспертов связаны с подготовкой обязательных промежуточных и заключительных докладов, а также с необходимостью проведения консультаций и встреч с правительственными чиновниками в соответствующих странах. Комитет был далее проинформирован о том, что там, где это возможно, материально-техническую и административную поддержку Группе экспертов предложено оказывать отделениям или миссиям Организации Объединенных Наций. Такая поддержка предоставляется бесплатно в тех случаях, когда предоставляющее ее отделение не несет дополнительных затрат, а любые дополнительные расходы относятся на счет Группы. **В этой связи Комитет вновь заявляет о важности составления сметы фактических общих расходов, связанных с такой деятельностью. Комитет выражает надежду на то, что в будущем подобные предложения о потребностях в ресурсах будут содержать более точную смету общих прогнозируемых расходов и что соответствующие ресурсы будут отражаться в бюджетах соответствующих миссий или отделений.**

9. Консультативный комитет напоминает о том, что он был проинформирован об усилиях, предпринимаемых Генеральным секретарем для повышения эффективности по тематическому блоку II, охватывающему специальные политические миссии, включая: а) максимально широкое использование альтернативных методов связи, особенно видеоконференций, и б) пересмотр и оптимизацию расходов на связь посредством направления всем группам централизованного базирования рекомендаций о путях сокращения затрат без ущерба для эффективности (см. A/68/7/Add.10, пункт 93). **Комитет надеется, что Генеральный секретарь расширит сферу осуществления таких мер повышения эффективности для охвата, когда это возможно, других аналогичных случаев.**

10. В соответствии с мандатом Группы экспертов эксперты, в частности, оказывают Комитету, учрежденному резолюцией 2127 (2013), помощь в уточнении и обновлении информации в отношении перечня лиц, нарушающих меры, введенные пунктом 54 резолюции 2127 (2013), в том числе посредством представления биометрических данных. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что использование биометрической информации для целей режима санкций находится на раннем этапе, в связи с чем Секретариат будет продолжать анализировать технические потребности в отношении предоставления такой информации.

III. Рекомендация

11. Принимая во внимание высказанные в предыдущих пунктах комментарии и замечания, Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее:

а) утвердить бюджет Группы экспертов по Центральноафриканской Республике в размере 1 476 100 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала) на период до декабря 2014 года;

б) утвердить покрытие расходов на сумму 1 476 100 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала) за счет ассигнований на специальные политические миссии, утвержденных по разделу 3 «Политические вопросы» бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов.
